



UKRAINE
MINISTRY OF CULTURE OF UKRAINE
NATIONAL MUSIC ACADEMY OF UKRAINE
«KYIV CONSERVATORY»
(A/K/A UKRAINIAN NATIONAL TCHAIKOVSKY ACADEMY OF MUSIC)

Arkhitektora Horodetskoho street, 1-3/11, Kyiv, 01001, tel.: (044) 279-07-92, tel.: (044) 279-30-65,
email: cancelyariya@knmau.com.ua, web: knmau.com.ua

**РОЗ'ЯСНЕННЯ ЩОДО ПОВНОВАЖЕНЬ
ЗА ДОВІРЕНІСТЮ ТА ВАРТОСТІ НАВЧАННЯ**

Дата: 24 вересня 2026 року

Юридична адреса: 01001, Україна, м. Київ, вул. Архітектора Городецького, буд. 1–3/11

Національна музична академія України імені П. І. Чайковського (далі — «Академія») повідомляє наступне.

Академією видано довіреність № UA-NCM-20251010, якою Zhejiang Yongchang Yuedi Culture and Tourism Development Co., Ltd. уповноважено діяти як ексклюзивному представнику Академії на території Китайської Народної Республіки, зокрема щодо створення Представництва Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського в КНР та організації набору студентів для навчання в Академії за першим (бакалаврським), другим (магістерським) та третім (освітньо-науковим/освітньо-творчим) рівнями вищої освіти.

Відповідно до Закону України «Про вищу освіту», розмір плати за навчання протягом строку навчання за відповідною освітньою програмою, у тому числі за виготовлення документа про вищу освіту та додатка до нього, а також порядок оплати освітньої послуги визначаються договором (контрактом), що укладається між закладом вищої освіти та фізичною та/або юридичною особою, яка замовляє платну освітню послугу.

На виконання вимог законодавства України рішенням Вченої ради Академії встановлено вартість навчання для іноземців та осіб без громадянства у розмірі 7 340 (сім тисяч триста сорок) доларів США на рік.

Водночас відповідно до положень Меморандуму «Про культурно-мистецьке співробітництво», укладеного між Академією та Zhejiang Yongchang Yuedi Culture and Tourism Development Co., Ltd., у 2026 році Академією встановлено вартість навчання для іноземних громадян, рекомендованих Zhejiang Yongchang Yuedi Culture and Tourism Development Co., Ltd., у розмірі 4 000 (чотири тисячі) доларів США на рік (протокол Вченої ради НМАУ № 14 від 30 червня 2026 року).

Вартість навчання зазначеної категорії здобувачів за перший рік навчання зазначається у запрошеннях на навчання (Educational Offer), вноситься до ЄДЕБО, відображається у Єдиній міжвідомчій інформаційній системі щодо набору іноземних вступників до закладів освіти та зазначається у договорі про надання освітніх послуг.

Сума в розмірі 4 000 (чотири тисячі) доларів США на рік підлягає перерахуванню до Академії в установленому законодавством України порядку та з урахуванням вимог валютного законодавства України.

Окремо, відповідно до умов Меморандуму «Про культурно-мистецьке співробітництво» та домовленостей сторін, сума в розмірі 3 340 (три тисячі триста сорок) доларів США використовується компанією Zhejiang Yongchang Yuedi Culture and Tourism Development Co., Ltd. для компенсації витрат, пов'язаних із діяльністю Представництва Академії в КНР, зокрема на:

- забезпечення умов для дистанційного подання абітурієнтами документів під час вступу до Академії;
- проведення консультацій перед вступними випробуваннями з метою ознайомлення вступників із правилами їх проведення в дистанційній формі та порядком використання відповідної онлайн-платформи;
- проведення конкурсів та інших культурно-мистецьких заходів;
- здійснення культурного та мистецького обміну;
- здійснення інших заходів, передбачених Меморандумом та пов'язаних із виконанням відповідних повноважень Представництва.
- Вартість навчання та порядок оплати освітньої послуги за наступні роки навчання визначатимуться та оприлюднюватимуться Академією відповідно до вимог чинного законодавства України та відповідних рішень Вченої ради Академії.

Це роз'яснення підтверджує умови та порядок реалізації повноважень, передбачених довіреністю № UA-NCM-20251010, та діє протягом строку дії зазначеної довіреності.

Ректор
М.П.

24 вересня 2026 року



Максим ТИМОШЕНКО

学费授权声明函

签发日期：2026 年 9 月 24 日

注册地址：乌克兰基辅市建筑师霍罗德基街 1-3/11，邮编 01001

乌克兰国立柴可夫斯基音乐学院（以下简称“学院”）现就有关事项说明如下：

学院已签发 UA-NCM-20251010 号授权书，授权浙江永昌乐地文化旅游发展有限公司为中国境内的独家代理机构，设立“乌克兰国立柴可夫斯基音乐学院驻华办事处”并招收学生赴学院就读高等教育：第一层次（学士）、第二层次（硕士）和第三层次（教育科研/教育创作博士）。

根据乌克兰《高等教育法》，学生在相应教育项目规定的学习期限内应缴纳的学费，包括高等教育学历证书及其附件的制作费用，以及教育服务的付费方式，由高等教育机构与受教育服务的自然人和/或法人之间签订的协议予以确定。

根据乌克兰现行法律的相关要求，经学院学术委员会决定，外国公民及无国籍人士的学费标准确定为每年 7,340（柒仟叁佰肆拾）美元。同时，根据学院与浙江永昌乐地文化旅游发展有限公司签署的《文化艺术合作备忘录》相关规定，2026 年，学院针对由浙江永昌乐地文化旅游发展有限公司推荐的外国公民，将学费标准确定为每年 4,000（肆仟）美元（乌克兰国立柴可夫斯基音乐学院学术委员会 2026 年 6 月 30 日第 14 号会议纪要）。

上述类别学生第一学年的学费金额将载明于出具的邀请信（Educational Offer）中，并录入乌克兰统一国家教育电子数据库（ЄДЕБО），同时在国外申请人赴乌克兰教育机构招生统一跨部门信息系统中予以显示，并载入教育服务协议。每年 4,000（肆仟）美元的款项，应按照乌克兰法律规定的程序，并遵守乌克兰外汇管理相关法律要求，汇入学院账户。此外，根据《文化艺术合作备忘录》的相关条款及双方达成的协议，3,340（叁仟叁佰肆拾）美元授权浙江永昌乐地文化旅游发展有限公司收取用于补偿与学院驻中华人民共和国代表处开展工作相关的费用，具体包括：

- 为申请人在申请学院入学过程中提供远程提交申请材料的条件；
- 在入学考试前提供咨询，使申请人了解远程考试的实施规则以及相关在线平台的使用流程；
- 组织比赛及其他文化艺术活动；
- 开展文化及艺术交流；
- 开展《文化艺术合作备忘录》规定的其他活动，以及与履行代表处相应职权相关的其他工作。

后续各学年的学费标准及教育服务付费方式，将由学院依据乌克兰现行法律的要求及学院学术委员会作出的相关决定予以确定并公布。

以上特此授权声明。本声明有效期与 UA-NCM-20251010 号授权书一致。

校长 马克西姆·季莫申科

（盖章）

2026 年 9 月 24 日

